

SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



GODINA / YEAR XIII

SARAJEVO, 20. 11. 2020.

BROJ / NUMBER: 2.2.3

GRAĐEVINSKI RADOVI U INOZEMSTVU, III TROMJESEČJE 2020. PRVI REZULTATI¹⁾

CONSTRUCTION WORKS ABROAD, III QUARTER 2020 FIRST RESULTS¹⁾

Vrijednost ugovorenih građevinskih radova u inozemstvu za prvih devet mjeseci 2020. godine veća je za 4,4% u odnosu na isti period 2019. godine. Vrijednost izvršenih građevinskih radova za prvih devet mjeseci 2020. godine veća je za 0,4% u odnosu na isti period 2019. godine.

Od ukupne vrijednosti izvršenih radova u inozemstvu u prvih devet mjeseci 2020. godine, najveći dio odnosi se na zemlje Evrope i to 99,5%. Udio objekata visokogradnje u ukupno izvršenim građevinskim radovima iznosi 30,8%, a udio objekata niskogradnje iznosi 69,2%.

The value of contracted construction works abroad in the first nine months of 2020 compared to the first nine months of 2019 increased by 4,4%. The value of construction put in place in the first nine months of 2020 compared to the first nine months of 2019 increased by 0,4%.

The most part of completed projects works abroad in the first nine months of 2020, refer to countries of Europe 99,5%. Viewed according to types of works in completed construction projects, building construction shared 30,8%, civil engineering shared 69,2%.

1. INDEKSI GRAĐEVINSKIH RADOVA U INOZEMSTVU, III TROMJESEČJE 2020.

1. CONSTRUCTION WORKS INDICES ABROAD, III QUARTER 2020

	Treće tromjesečje 2020. Third quarter of 2020			
	III 2020	III 2020	I-III 2020	
	Ø 2019	III 2019	I-III 2019	
Vrijednost narudžbi	109,1	107,7	104,4	Value of orders
Vrijednost izvršenih radova	106,4	99,6	100,4	Value of construction put in place
Prosječan broj radnika na gradilištima iz FBiH	105,3	102,8	104,3	Average number of workers employed on building sites abroad
Ostvareni sati rada	104,6	100,8	101,9	Hours worked

¹⁾Prvi rezultati postaju konačni danom objavljivanja saopćenja za naredno tromjesečje.

¹⁾First results become final day of the publication of announcements for the next quarter

2. VRIJEDNOST UGOVORENIH I IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA ¹⁾, I - IX 2020
2. VALUE OF CONTRACTED AND COMPLETED CONSTRUCTION WORKS ¹⁾, JANUARY -SEPTEMBER 2020

	Vrijednost ukupnih narudžbi	Vrijednost izvršenih radova			Prosječan broj radnika na gradilištima u inozemstvu Average number of workers employed on buildings sites abroad		
	Value of all contracts	Value of construction put in place			ukupno Total	od toga iz F BiH of these from F B&H	
	ukupno Total	ukupno Total	visoko-gradnja Buildings	nisko-gradnja Civil engineering		broj radnika na gradilištu Workers on building sites	odrađeni sati rada Total of hours worked
UKUPNO Total	104.548	82.475	25.420	57.055	468	427	108.660
EVROPA Europa	96.076	82.090	25.420	56.670	456	417	105.710
Njemačka Germany	21.125	17.408	12.400	5.008	198	180	46.810
Srbija Serbia	15.342	15.342	2.904	12.438	86	80	17.060
Crna Gora Montenegro	21.696	20.000	1.984	18.016	63	60	17.990
Hrvatska Croatia	28.397	25.400	4.457	20.943	90	82	19.620
Slovenija Slovenija	4.390	2.414	2.149	265	6	5	1.590
Italija Italy	942	942	942	-	8	6	1.230
Albanija Albania	3.600	-	-	-	-	-	-
Austrija Austria	584	584	584	-	5	4	1.410
AFRIKA Africa	8.472	385	-	385	12	10	2.950
Ruanda Rwanda	3.659	-	-	-	-	-	-
Libija Libia	1.580	-	-	-	-	-	-
Alžir Algerie	2.833	29	-	29	4	3	1.360
Etiopija Ethiopia	400	356	-	356	8	7	1.590

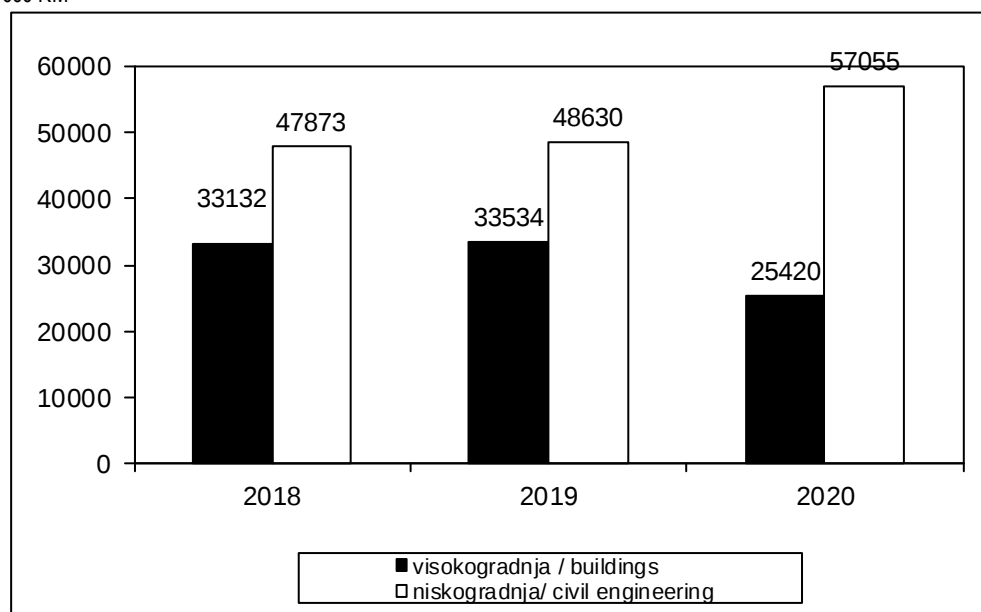
3. GRAĐEVINSKI RADOVI U INOZEMSTVU
3. CONSTRUCTION WORKS ABROAD

	Izvršeni radovi u inozemstvu <i>Construction projects in place abroad</i>			Vrijednost svih ugovorenih radova <i>Value of all contracts</i>	Prosječan broj radnika na gradilištima u inozemstvu <i>Average number of workers employed on building sites abroad</i>
	Ukupno <i>Total</i> ` 000 KM	struktura prema vrsti radova <i>Composition by types of works</i>			
		visokogradnja <i>Buildings</i> %	niskogradnja <i>Civil engineering</i> %		
2019					
I - III	21.129	49,9	50,1	58.706	383
I - VI	52.614	39,6	60,4	84.337	785
I - IX	82.164	40,8	59,2	110.382	1.200
I - XII	110.501	37,6	62,4	129.304	1.622
2020					
I - III	20.857	39,6	60,4	47.365	410
I - VI	53.060	25,7	74,3	76.477	825
I - IX	82.475	30,8	69,2	104.548	1.252

Slika 1. Vrijednost izvršenih radova na građevinskim objektima u inozemstvu, I - IX 2020

Chart 1. Value of construction put in place abroad, I - IX 2020

` 000 KM



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

NOTES OF METHODOLOGY

Izvori podataka i obuhvat

Data sources and coverage

Podaci u ovom saopćenju su dobijeni na osnovu Tromjesečnog izvještaja o građevinskim radovima u inozemstvu GRAĐ-33.

Izvještaj GRAĐ - 33 popunjavaju/ ispunjavaju poslovni subjekti koji su prema statističkom poslovnom registru razvrstani u područje F- Građevinarstvo u skladu/sukladno sa Klasifikacijom djelatnosti (KD BiH 2010) i obavljaju građevinsku djelatnost tj. izvode građevinskih radova u inozemstvu.

The data in this release were obtained on the basis of the Quarterly survey on construction works in abroad (GRAĐ-33).

The survey GRAĐ - 33 is filled in by business entities which, according to the Statistical Business Register, are classified in section F- Construction in accordance with the Classification of Activities (KD BiH 2010) and perform construction activities, ie. perform construction work abroad.

Izvještaje mogu popuniti i drugi poslovni subjekti čija osnovna djelatnost nije građevinarstvo ali imaju poslovnu jedinicu koja se bavi građevinarstvom i izvodi radove u inozemstvu.

The survey can be filled in by other business entities whose main activity is not construction but have a business unit that deals with construction and performs works abroad.

Definicije

Definitions

Vrijednost ugovorenih građevinskih radova i iskazana u KM (preračunata iz vrijednosti iskazane u dolarima prema kursnoj listi na dan 31.12.prethodne godine) i predstavlja ukupnu vrijednost ugovora između poslovnih subjekata (izvođača radova) i investitora tj. naručioca radova.

The value of contracted construction works in convertible marks (calculated from the value expressed in dollars according to the exchange rate list on 31.12. of the previous year) and represents the total value of contracts between business entities (contractors) and investors, ie. of the contracting authority.

Vrijednost ugovorenih građevinskih radova se prikazuje ukupno, na kvartalnom nivou i teritorijano prema kontinentima i zemljama sjedišta investitora i izvođenja građevinskih radova.

The value of contracted construction works is shown in total, on a quarterly basis and territorially by continents and countries of the investor's seat and performance of construction works.

Vrijednost izvršenih građevinskih radova iskazana u KM, daje se na bazi obračuna koji se podnose inozemnim investitorima, te evidencije o radnicima na inozemnim gradilištima.

The value of construction put in place, expressed in convertible marks, is given on the basis of calculations submitted to foreign investors, and records of workers on foreign construction sites.

Vrijednost izvršenih građevinskih radova prikazuje se prema vrsti građevinskih radova (visokogradnja i niskogradnja) ukupno, na kvartalnom nivou i teritorijalno prema kontinentima i zemljama sjedišta investitora i izvođenja građevinskih radova.

The value of construction put in place is shown according to the type of construction work (building and civil engineering) in total, on a quarterly basis and territorially according to the continents and countries of the investor's seat and performance of construction works.

Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 20 20 64 52,Fax: +387 (33) 22 61 51

Elektronska pošta/E-mail: fedstat@fzs.ba, Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

Odgovara: Doc. Dr. Emir Kremić, direktor

Person responsible: Assist. Prof. Dr. Emir Kremić, PhD, Director General

Saopćenje pripremili: Nusreta Imamović, Edina Dulić

Prepared by: Ms. Nusreta Imamović, Ms. Edina Dulić

Molimo korisnike da pri korištenju podataka navedu izvor

Users are kindly requested to state the source

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu

First Release data are published on the Internet